

# GLAS NARODA.

## List slovenskih delavcev v Ameriki.

(The only slovenic newspaper in the eastern States. Issued every Tuesday, Thursday and Saturday.)

Štev. 110.

NEW YORK, 12. septembra 1903.

Leto X.

### 70,000 ljudi brez domovja.

### Vojska med Turčijo in Bolgarijo je neizogibna.

Monastirski vilajet spremenjen v pustinjo.  
Prebivalcem preti lakota.

### Bolgarija je prisiljena macedonskim bratom pomagati.

London, 11. sept. "Evropa steji na robu prepada", izrazil se je včeraj neki odlični diplomat, "in nihče ne more trditi, da se že jutri prične vojska med Turčijo in Bolgarijo, dasiravno so velevlasti Bolgariji resno odsvetovalo."

Radi zadržanja "krščanske" Evrope proti Bolgariji, postaja Turčija vedno bolj srčna in mohamedanci so že sedaj prepričani, da se jim sedaj nudi prilika z bolgarskim ljudstvom temeljito obračunati. Naravno, da je Evropa tudi Turčiji odsvetovala, toda odsvetovanje ne bode mnogo hajnilo. Edino na kar se Evropa še zanaša glede ohranitve miru, je spontano med vlastnimi, ktere bodo baje vzajemno podpirale rusko-austrijske načrte glede Macedonije. Dosedaj se še niti jedna vlada ni odločila za poslanje vojnega brodovja v Solen, dasiravno so vse v to pripravljene. Alko pa pride do tega, bodo vse vlade vzameno postopale.

Sofija, 11. sept. Neprestano semkaj prihajajoča poročila o groznejšem klanju Bolgarov v Macedoniji in požiganju bolgarskih vasi, proizvreda so tukaj v vseh krogih največje ogorčenje. Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Angleški konzul je hotel potovati v Smiley, toda Hilmi paša mu je naznani, da mu ne more jamčiti telesne varnosti, češ, da so vstaši sklenili njega (konzula) umoriti. Nad 70,000 ljudi in monastirskem vilajetu jo brez domovja in hrane. Hilmi paša je obljubil, da bode za nesrečnike skrbel, toda on tegu ni storil in jih je še celo prepovedal priti v mesto, kjer bi saj nekaj hrane dobili.

Sofija, Bolgarska, 11. sept. Iz Rilo Planine se poroča, da so vstaši v bitki pri Jeltepe, dne 2. sept., tamozne turške čete popolnoma porazili. 600 Turkov je bilo usmrtenih in ranjenih. Ljudstvo povsodi navdušeno sprejem vstaša.

Solun, 11. sept. V boju pri Gradcu, blizu Demir Kapu, je bilo 8 bolgarskih vodij usmrtenih. Njihove glave so prinesli vojaki v Demir Kapu. V Dedeneču despolo je 20 batalljonov anadolških redifov.

Carigrad, 11. sept. Iz Kirk Kilise se poroča, da se tamošnje turško vojstvo dostojno obnaša, dočim se škiptarski vojaki ne zmenijo za povelja svojih čestnikov, katerim prete celo s smrtnjo, ako jim ne dovolijo pleniti. V okraju Kirk Kilisa je sedaj 27 batalljonov turških vojakov.

Sultan je ukazal trdnjave v Drinopolju, Hatakiji, Erzerumu in Bosporu popraviti.

Carigrad, 12. sept. Tukajšnji mohamedanci so pričeli na vse pretege agitirati proti kristjanom, katerim se hočejo osvetiti za poklane mohamedance v drinopoljskem vilajetu. Osvetljeno je postal tako velika, da je pričakovati v Carigradu klanjanje kristjanov.

Paris, 12. sept. Poveljnički francoskega sredozemskega brodovja je dobil povojce sestaviti brodovje, katero mora nemudoma odploviti v turško vodovje. Brodovje bode povlejveli admiral Jaurégniberry.

Solun, 12. sept. Vlada je ukazala kosovskemu valiju srbsko moje dobro straniti, kajti srbski revolucionarni odbor je v novejšem času priredil mnogo shodov, ob katerih prilikah so Srbi vstanovili vstaške čete in jim razdelili potrebne bombe.

Carigrad, 12. sept. Sultanovo vojaško je mestec Vazilko zoper osvojilo.

V Klišnji v Albaniji vršil se je zoper boj. Vstaši so napadli turško vojaško posadko, toda končno so se moralni umakniti.

Pri Zelenici v Kastorijskem okraju se Turki obkobili 300 vstašev, ktere so potem, ko so izročili orožje, počeli.

Vlada je odpovala iz Drinopolja polk Hamidije konjice, ker je neki poslanec protestiral proti vporabi azijskih čet v Evropi.

Solun, 12. sept. Semkaj pride francosko vojno brodovje, ktero bude ukrepano tukaj in na drugih važnih točkah Macedonije.

Carigrad, 12. sept. Porta je minoli eden pripravila spomenico, v katerem je moral v karanteno, kar je na potu jeden italijanski deček zbolel za komizi. Deček je zbolel pred kakim 9 dnevimi in so ga takoj isohrali. Bolničar so sedaj postali v bolnico, na kar so parnik desinficirali.

### Macedonci v Macedonijo!

#### Ameriški Macedonci osnovali vstaški polk.

Chicago, Ill., 11. sept. Tukajšnji mu macedonskemu društvu se je posrečilo vstanoviti sotnijo prostovoljev (75 mož), katera odpotuje v ponedeljek popolnoma oborožena in za vojsko opremljena v Macedonijo.

Prostovoljci so samo v Chicago živeči Macedoneci, ktere bode vodil Boris Stanislav Tovetkov, bivši poročnik bolgarske vojske. Sotnija odpotuje najprej v New York, kjer se pridruži macedonskem polku, katerega sedaj snjuje in kteri potem odpljuje domov k vstašem.

#### Mornarji ostavili parnik.

Kapitan včeraj v New York dosegla parnika "Laurentian" naznana, da je dne 6. t. m. zjutraj ob 2. uri ugledal na oceanu veliko gorečo jadranko, ktera je bila v plamenu. Na njej ni bilo opaziti živega bitja.

Kmalu na to je srečal ribiško jadranko "P. L. Eades", ktere kapitan mu je naznani, da se je možno goreče ladje rešilo na jadranku "Blanche M. Rose" iz Harbor Brenton, C. B.

Goreča ladja je bila pokvarjena radi cesar so jih mornarji sami začigali, da preprečijo kolizije z drugimi ladijami.

#### Maflja.

Včeraj opoldne zavladala je v italijanski koloniji gorenjega New Yorka velika razburjenost. V temenje hiši št. 320 izločna 113. ulica, našli so namreč 27letnega Italijana Arnaldo Derarina vstrejnega. Policija je prepricana, da je Derarino že rešil.

Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v Macedoniji, kako pustostojno deželo in mesta, radi cesar bode Bolgarija prisiljena stališče neutralnosti ostaviti in svojim bratom onstran meje pomagati.

Ministrski predsednik je zastopnik inozemstva naznani, da niti bolgarska vlada, niti bolgarsko ljudstvo ne more hladnjokrivo gledati, kako Turki trebajo bolgarsko prebivalstvo v

Entered January 24, 1902, as second-class matter, Post Office at New York, N. Y., Act of Congress of March 3d, 1879.

## „Glas Naroda“.

List slovenskih delavcev v Ameriki.  
Urednik: Editor:  
ZMAGOSLAV VALJAVEC.  
Lastnik: Publisher:  
FRANK SAKSER,  
109 Greenwich St., New York City.

Na leto velja list za Ameriko \$3.—  
„pol leta“ . . . . . 1.50.  
Za Evropo za vse leto . . gld. 7.50.  
“ “ “ pol leta . . gld. 3.75.  
“ “ “ četr leta . . gld. 1.80.  
V Evropo pošiljamo list skupno dve številki.

„Glas Naroda“ izhaja vsak torek, četrtek in soboto.

## „GLAS NARODA“

(„Voice of the People“)  
Will be Issued every Tuesday, Thursday and Saturday.  
Subscription yearly \$3.

Advertisements on agreement.

Za oglase do 10 vrstic se plača 30 centov.

Dopisi brez podpisa in osebnosti se ne natisnejo.

Denar naj se blagovoli poslati po Money Order.

Pri spremembah kraja naročnikov prosim, da se nam tudi prejšnje bivališče naznani, da hitrejš najdemo način.

Dopisom in pošiljatvam naredite naslov:

„GLAS NARODA“,  
109 Greenwich St., New York, City  
— Telefon 3795 Cortlandt. —

## Kdo je krv?

Kar smo pričakovali in kar je vendar komur je človeška narava le nekoliko poznana, to se je sedaj z ozirom na pravtvo maleknost dogodek v Bejrutu, tudi zgodilo. Kakor hitro je doseglo naše vojno brodove v beirutsko lujo, prisli so se tamkaj nemiri, pri katerih je prislo do na Turške običajnega prolivanja kryi in radi katerih je bilo nekoliko kristjanov in tudi mohamedancev vsmrtev. Pri vsem tem je naravno po početju stranskega pomena, kolikor je bilo število vsmrtenih ljudi in kdo je prisel, mohamedanci ali kristjani. Da je dandanašnji radi revolucije v Macedoniji sovražno med mazlomani in kristjanimi mnogo večje, nego je bilo kdaj poprej, o tem mora biti prepričano vsako dete. Medsebojno klanjenje med mohamedanci in pravoslavnimi, oboješčanska pretiranja poročila o dogodkih v vilenjih evropske Turčije, nadalje obezstranska neuveroma agitacija za klanje tudi najmirnejših podanikov padisaha — vse to mora i-nihote obuditi največje sovražno med fanatičnimi članki Mohameda in isto tako fanatičnimi obovezatelji Krista. In končno, ko je ta fanatizem vspel že do skrajnosti, prijadrja pred starodavnim Bejrut še kolikor toliko "sovražno" vojno brodove, da maščuje po prvočnih poročilih našega nezmožnega diplomata v Štambulu, vsmrtenega in že vedno povsem zdravega ameriškega konzula ob Libanonu. Ni toraj čuda, da je vsled tega postal sovražno mohamedancev do kristjanov že večje, nego je bilo poprej. Anadolski Mozlemi čutijo sedaj bolj, nego le kdaj poprej, da so vsemu temu krv edino le "džehenski gjavir"; kristjani so pa v očigled krščanskega vojnega brodovja postali srčne in so s pričeli z "neverni" mohamedansko veroizpovesti prepirati, dobro vedeni da bodo v njihovih prid posredovali Američani, ali pa kateri drugi kristjani.

Pri vsem tem se pa v Bejrutu, kar je sedaj dovoljno dokazano, ni zgodilo ničesar, kar bi zamoglo opraviti odposlanje našega vojnega brodovja na levantsko obrežje. Turški vladu se vedno zatrjuje, da se v Bejrutu razum par radostnih strelrov, povodom neke kaldejske poroke, o katerih je naš konzul smatral, da so njeni namenjeni, ni ničesar zgodilo. Konzul je pri strelih skočil iz vožnje, da bi kačega napadala videl — in radi tega roparji in morile!

In oni, ktemu je bilo na tem ležeče, da se "prozvočitelje umora" najde, kateri se je "on general prince ples" "bluffanje" izrecno branil od pozavi naše brodove potem, ko se je izkazalo, da naš konzul v Bejrutu živi — predsednik Roosevelt, potujec z svojo vojsko detektivov in policajev koji morajo njegovo drago življenje čuvati, od kraja do kraja in se končno nastani v dobro zavarovanem Oyster Bay: res prava komedija, aka bi ne bila tako tragična!

## Kurz.

Za 100 kron avstr. veljave treba dati \$20.55 in k temu še 15 centov za poštnino, ker mora biti dearna pošljatev registrirana.

## Vlada li ljudstvo ali Standard Oil Co.?

Najpožrešnejši parazit, kateri se goji na blagostanju ameriškega ljudstva, je brezvonomo Standard Oil Co. Sedaj, ko je tekem zadnjih let vničila v temeljito ugonobilo vsako tekmovanje, se je po vseh državah kolikor mogoče udobno udomačila in skrbela zajedno s svojimi tovarisci, da to, da se zastopniki prostega republiškega mišljenja volijo edino le iz vrst svojih pristašev in pomagačev. Ta politika se je do sedaj izborni obnese in zgodovina trusta za potrdile, da nam najizbornejše dokazuje, da za naše velike korporacije ne obstoji niti jeden zakon. Zločini najgrjevanja načina, pri nas niso nikaki zločinci, sko so prikriti z vsemogočnostjo doljarja.

Iz Texasa se poroča, da je trust za petroloj ali Standard Oil Co., ta močno neodvisne posestnike petrolejskih vreleev vgnobil s tem, da je napeljal morsko vodo v cevi, po katerih so neodvisni posestniki petrolejskih vreleev pošiljali svoj pridelek do obrežja. Tekanska sodišča morajo preiskati, je li to zatrdilo resnico ali ne. Zgodovina Standard Oil Co. je tako, da zamenemo baš iz nje sklepali, da je trust proti svojim teknovalec najbrž v resnici takoj postopal. V arhivih držav Ohio in Pennsylvania je najti poročila, ki jih javljajo o neštetnih zločinjih s pomočjo katerih si je Standard Oil Co. prilista monopol pridelka petroleja v imenovanih dveh državah.

Dogodek v Texasu dandanašnji ne more trustu škodovati in baš tako kakor so druge države svoječasno zmanjšale izročiti vodje trustu pravice, baš tako bodo tudi sedanjih tekanski načrti proti monopolu govorila spodelitelji. Pojedine države pozorni trust ne morejo ugnati; to zmore storiti le vesoljno ameriško ljudstvo, kičino jedino je v stanju usmrtili Hidro korumpirane denarnice vsemogočnosti. V sedanjih okolnostih je pa baš Standard Oil Co. med najbolj činitelj državnega stroja, ki mora dovoliti, da ima dandanašnji samo jeden jedini človek vse obnove v svoji lasti, radi česa je imel mnogo drugih obreti od njega odvisnih. Temu možu je mogoče, ako bo senatorjem pretiti ali jih pa podkupiti; on zmore najvišje zvane uradnike spremeniti v svojo gračo, s kero mu je lahko poljubno razpolagati in — njeni je s pomočjo njegove orodja v kongresu tudi noge ves denar države pridobiti v svojo korist. Za omenjenega moža je bilo jednokratno tovarišje nekaj nikake zakon. In ljudstvo, kiemu je mogoče to preinčiti, česar pa neve storiti: ono ima brezvonomo akzo vlado, kakoršno zaslubi...

## Skočil iz 10. nadstropja.

Včeraj je 45letni John Sauer skočil iz desete nadstropja American Sugar Refining Co. na Kent Ave. in južnej 2. ulici v Brooklyn Borough v New Yorku. Klub ogromnej viščnih samomorilcev ni bil takoj načrt, in je se več nego jedno uro živel. V bolnici so degnali, da so bile vsled pada vse njegove kosti zlomljene.

Sauer je v imenovanem poslopu čistil pisarne. Samomor je izvrnil brezvonomo v blažnosti.

## Komune.

Dva prava Newyorčana sta se te dni seznamila z californijskim milijonarem Fred Freemonom, ki stoji v hotelu Waldorf Astoria na 5. Ave. v New Yorku. Ko sta zvedela, da je milijonar, sta sklenila z njim bogastvo deliti, radi česar sta bogatina izvabila v razne zabavne prostore našega Tenderloina in potem v neki hotel na Bowery, kjer sta začajala za tri diamantne prstane, določno uro in verižico ter za \$2500 gotovine. Ko se je milijonar produlil, ni imel učeser več. Pri tem sta bili tot skupni komunisti tudi 23letna gospodinja Eva Thomas in 25letna Edna Russel, kateri so pa zaprli in ju stavili pod \$2000 jamstva.

## Molineux redivivus.

Bivša soproga Roland B. Molineaux, kateri je bil sumljiv umor načrte ženske in sedanja gospa Blanche Chesebrough, je svojemu odvetniku naročila, naj proti svojemu bivšemu progovi vloži tožbo na plačilo odškodnine v znesku \$100,000.

Imenovano sveto zahteva ločeno soproga kot odškodnino za "srčne bolesti", ktere je morala prestati za delo dobiti, naj se na mene obrnejo in bodo gotovo dobro in pošteno postreženi.

Delo je različno: v jami, na žagah in v sumi.

Na pismena vprašanja dajem točno odgovor, samo pridejati je 10e v poštini znakom za odgovor.

Ako prideš v Duluth, in me ne bi mogel najti, oglasi se v Jos. Sharpenovem saloonu, 217 W. Superior St., kjer se vsakemu rojaku vlijudo postreži.

Upam, da me bodo rojaki v tem oziru gotovo podpirali. Toplo se priporočuje.

## Evropske in druge vesti.

Belgrad, 11. sept. V belgrajskih ulicah priredilo je ljudstvo demonstracijo proti časopisu, kateri je zagovarjal zaprite časnike. Mnogi so skušali tudi demonstrirati proti turškemu poslaništu, kar je pa policija preprečila. Več osob je bilo ranjenih.

Petrograd, 11. sept. Vlada je ravnokrat izdala odredbo, vseli katera se mora v nadalje na vsečiljščen v Helsingforsu, Finska, predavati o književnosti, zgodovini, upravnem pravu in zemljepisju v ruskom jeziku.

Berolin, 11. sept. Uradoma se javlja, da bode Viljema povodom njeve obiska avstrijskega cesarja v New Yorku, predavati v književnosti, zgodovini, upravnem pravu in zemljepisju v ruskom jeziku.

Berolin, 11. sept. Uradoma se javlja, da bode Viljema povodom njeve obiska avstrijskega cesarja v New Yorku, predavati v književnosti, zgodovini, upravnem pravu in zemljepisju v ruskom jeziku.

Marselle, 11. sept. Ker se je v predmetih pojavoval več kugli sličnih slučajev, so včeraj par hiš požgali. Le zidovje je ostalo. Oblasti trdijo, da čudni slučaj smrtno niso posledica kuge, vendar pa priznajo, da se je pripetilo osem sumljivih slučajev, katerih pet se je končalo smrtno. — Kugo so semkaj zanesli iz Carigrada z nekim parnikom, kateri je vozil ene. Vlada je odredila vse potrebne zdravstvene odredbe.

Marselle, 11. sept. Ker se je v predmetih pojavoval več kugli sličnih slučajev, so včeraj par hiš požgali. Le zidovje je ostalo. Oblasti trdijo, da čudni slučaj smrtno niso posledica kuge, vendar pa priznajo, da se je pripetilo osem sumljivih slučajev, katerih pet se je končalo smrtno. — Kugo so semkaj zanesli iz Carigrada z nekim parnikom, kateri je vozil ene. Vlada je odredila vse potrebne zdravstvene odredbe.

London, 11. sept. Po vsej Angliji je včeraj razsajal grozen vihar. Brzjavna zveza je bila več ur predstavljenja. Na obrežju in v notranjih krajih otoka je skoda velikanska. Baje je tudi več ljudi mrtvih.

Leicester, Anglija, 11. sept. Takaj zbori, ki Trades Union Congress je prvi včerajšnje seji sprejet resolucijo da se od vlade zahteva splošno uveljavljanje delavne dela za delavce vseh obreti v zgodnjem kraljevinu.

Petrograd, 12. sept. Pisatelj grof Tolstoi, kateri je bil rojen 28. avgusta (9. sept.) obhalil je dne 9. t. m. svoj 75. rojstni dan zasebno v krogu svoje dece v Tuli, 120 milij južno od Moskve. Tolstoi je popolnoma zdrav. Vse evropske časopise je objavilo dolge članke o najslavnejšem pisatelju.

Carigrad, 12. sept. V Birejiku ob Efratu v Siriji se je pojavila kolera, ki tera se hitro razširja. (Birejik je na levem bregu Efrata, tam, kjer postane reka plavna. Mestec ima 10,000 prebivalcev.)

## Listnica uredništva.

M. R. Clarendon, Pa. Dopisa, žal, ne moremo natisniti, ker je stvar privatna v ostalem pa tudi predelikatna. Kadarkotičnik najde ono kar išče, naj stvar izroči sodišču. Pozdravom.

O priliki povratka v Evropo, klicem tem potom vsem znancem širom držav, zlasti pa newyorškim prijateljem in osobju "Glas Naroda" iskreni.

## ZDRAVO IN ŽIVELI!

Rudolf M. Kočevar.

## KJE STA?

Iva Fabjančič, doma iz fare Skočjan, vas Gor. Dole. Ona je rekla, da potuje v staro domovino, toda mesto da bi šla domov, je vila z nekim zapljivecem imenom Anton Rošel. Seboj je povedla 10letno hčerkko. Anton Rošel je doma iz Brezana v Ambraskej fari.

Ubgla soproga je velika, brez zob, sivovala in dolgonosa. Hčerka ima črne oči in je temne koče.

Kdo begne najde, dobri \$50 na grade. Podatke o begunih je poslati meni. Podatki o begunih je poslati meni. Prof. Fabjančič, Box 422, Clarendon, Pa. (19spt)

## Slovenskim in hrvatskim delavcem v Ameriki!

Naznanjam, da sem otvoril posredovalnico za delo v Duluth, Minn. Ker je Duluth središče severozapadu in ker je mnogo dela v okolici, se priporočam rojakom, kateri žele delo dobiti, naj se na mene obrnejo in bodo gotovo dobro in pošteno postreženi.

Delo je različno: v jami, na žagah in v sumi.

Na pismena vprašanja dajem točno odgovor, samo pridejati je 10e v poštini znakom za odgovor.

Ako prideš v Duluth, in me ne bi mogel najti, oglasi se v Jos. Sharpenovem saloonu, 217 W. Superior St., kjer se vsakemu rojaku vlijudo postreži.

Upam, da me bodo rojaki v tem oziru gotovo podpirali. Toplo se priporočuje.

## MAKS SEVER,

624 Manhattan Building, 416 West Superior St., Duluth, Minn.

KJE JE? Jozip Raik. Za njegov naslov bi radi zvedeli njegovi starši. Kdor ve za njegov naslov, naj ga naznani: Andrej Bedek, Box 131, Madison, Pa. (19spt)

## KJE JE?

Karol Supančič, kateri je prišel v Ameriko pred tremi leti. Za njegov naslov bi rad zvedel njegov brat iz Puščave pri Š. Rupertu na Kranjskem, kjer je dosegel v marec 1. v Ameriko. Kdor rojakov ve za njegov naslov, naj ga pošlje: Frank M. Supančič, 530 Elm St., Leadville, Colo. (19spt.)

## KJE JE?

Eksprejni parnik "francoske družbe" LA SAVOIE odpljuje dne 17. sept ob 10. uri dop. iz New Yorka v Havre.

## Eksprejni parnik

## DEUTSCHLAND

odpljuje dne 15. sept ob 10. uri dop. iz New Yorka v Hamburg.

## Eksprejni parnik

## ST. BARBARA

odpljuje dne 15. sept ob 10. uri dop. iz New Yorka v Forest City, Penn.

## GOSPODARSKI IN RAČUNSKI ODBOR:

JOSIP BUCINELI star., P. O. Box 591, Forest City



Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.

Sedež v ELY, MINNESOTA.

## URADNIKI:

Predsednik: JOHN HABJAN, P. O. Box 303, Ely, Minn.  
 Podpredsednik: JOHN KERZIŠNIK, P. O. Box 138, Federal, Pa.  
 I. tajnik: JOSIP AGNIČ, P. O. Box 266, Ely, Minn.  
 II. tajnik: ANTON GERZIN, 2137 Log St., Calumet, Mich.  
 Blagajnik: IVAN GOVŽE, P. O. Box 105, Ely, Minn.

## NADZORNICKI:

JOSIP PERKO, 1795 St. Clair St., Cleveland, Ohio.  
 IVAN GERM, 1103 Cherry Alley, Braddock, Pa.  
 IVAN PETROVIČ, P. O. Box 114, Eveleth, Minn.

## POROTNI ODBOR:

MIHAEL KLOBUČAR, 115 7th St., Calumet, Mich.  
 JAKOB ZABUKOVEC, 5102 Butler St., Pittsburgh, Pa.  
 JURIJ BROŽIČ, Ely, Minn.

Dopisi naj se blagovolijo pošiljati na I. tajnika: Josip Agnič, P. O. Box 266, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem. Denarne pošiljatve naj se pošljajo blagajniku Ivan Govže, P. O. Box 105, Ely, Minn. in po svojem zastopniku.

Društveno glasilo je „GLAS NARODA“.

## PRISTOPILI:

Novo društvo Marija Pomagaj štev. 42 v Pueblo, Colo., sprejetje v J. S. K. J. Imena udov: Ivan Ahčin rojen 1876, Fran Ahčin 1876, Ivan Bozjan 1876, Josip Grebenec 1881, Josip Jane 1877, Ivan Javornik 1875, Josip Javornik 1872, Ivan Jaklič 1876, Josip Konciija 1875, Josip König 1878, Anton Mihelič 1881, Anton Mohar 1872, Anton Okoren 1871, Josip Peček 1882, Jakob Rus 1871, Ivan Spolar 1876, Ivan Šeyer 1883, Ivan Steicar 1878, Fran Tekavec 1878, Andrej Zajec 1878. Društvo šteje 20 udov.

K društву sv. Cirila in Metoda štev. 1 v Ely, Minn., Fran Česen 1881, Josip Hubat 1881, Anton Krive 1882, Ivan Kosernik 1882, Fran Slanovec 1883, Fran Župančič 1880. Društvo šteje 318 udov.

K društву Sladko Ime Jezus štev. 25 v Eveleth, Minn., Jure Černkovič 1874, Ivan Nemgar 1873, Ignac Taneig 1860. Društvo šteje 165 udov.

K društву Marija Zvezda štev. 32 v Black Diamond, Wash., Fran Kune 1869, Ivan Lambret 1876. Društvo šteje 48 udov.

K društву sv. Petra in Pavla v Pueblo, Colo., Ivan Sampson 1878. Društvo šteje 92 udov.

K društву sv. Štefana štev. 11 v Omaha, Nebr., Štefan Špeljč 1862. Društvo šteje 26 udov.

## ZOPET SPREJETI:

K društву sv. Cirila in Metoda štev. 1 v Ely, Minn., Anton Mestek in Peter Vardjan.

K društву Sladko Ime Jezus štev. 25 v Eveleth, Minn., Fran Prelesnik, Nikolaj Perusek in Andrej Tanko.

K društву sv. Mihaela Arhangelja štev. 40 v Claridge, Pa., Ivan Šustarič. Društvo šteje 35 udov.

## PRESTOPILI:

Od društva sv. Cirila in Metoda štev. 1 v Ely, Minn., k društву sv. Cirila in Metoda štev. 9 v Calumet, Mich., Ivan Stajer. I. društvo šteje 317, II. 198 udov.

Od društva Sreca Jezusa štev. 2 v Ely, Minn., k društву Sladko Ime Jezus štev. 25 v Eveleth, Minn., Ivan Lesar in Alojzij Ambrožič. I. društvo šteje 275, II. 167 udov.

## ODSTOPILI:

Od društva Marija Zvezda štev. 32 v Black Diamond, Wash., Fran Bajt, Ivan Dobnik in Pavelj Kos.

## SUSPENDIRANI:

Od društva sv. Cirila in Metoda štev. 1 v Ely, Minn., Matija Jerman Ivan Lube in Matija Laje.

## CRTANI:

Od društva sv. Cirila in Metoda štev. 1 v Ely, Minn., Anton Zupančič.

Josip Agnič, I. tajnik.

## Drobnosti.

Mr. F. Martz nam poroča iz Bessemerja, Pa., da se je tamkaj dne 3. t. m. pripetila nesreča. Tamošnji rojaki so se namreč v pijanosti vozili s železnicno. Pri tem je bil rojaki Josip Kiršin smrtno ranjen in Fran Franko na mestu usmrten. Po slednjega niso šli rojaki, ampak posebna lokomotiva, dasiravno bi rojaki, to lahko storili in nesrečni spravili v hladni grob. Ako bi železničarji ne prišli ponj, bi ostal Bog zna kako dolgo v nekem jarku v gozdu.

Dovtipne branjevke. Včasih je pri nas doma veljal pregor: "Ima denarja, kakor hudič toče". A zadnjie sem pa na ljubljanskem trgu slišal drugo prav dobro. Neka branjevka je hotela namreč svoji sodišči, koliko denarja ima njena priateljica, in rekla ji je: "Denarja pa ima kakor papež."

Iz pred sodišča. Kazenske razprave pri ljubljanskem deželnem sodišču. Franc Golob, posetnik sin v Črki vasi, je dne 11. rožnika zvečer pred hišo Marije Platnar z odprtim nožem sunil posetnikovega sina Al. Žagarja nad levo oko in na desno stran vrata, to sicer zaradi nekega prepira, ki se je vnel med domačimi fanti, obojen je bil na 3 meseca težke ječe.

Anton Krajan, klepar iz Postojne, je osleparil 7 strank v Begunjah, Dobu, Dragi in Polici na ta način, da je obljubil, da jim napravi acetylen-razsvetljavo, kar je prejel predujeme, osleparil je trgovca Antona Ditricha za 28 K pleha, češ, da ga je postal Matevž Milavc, vzel je tudi za 36 K cinkastega pleha pri pokritju strehe hiši, v kateri se nahaja stroj za električno razsvetljavo Postojnske jame; tudi se je oroznik izkazal z ponarejenim obrnjim listom postojnskega okr. glavar-

Slovenke kraljice Jeleni. Italijanska kraljeva dvorcev je konec avgusta poslala Videm, kjer je bila z velikim navdušenjem sprejeta. Kraljice Jeleni se je poklonilo več ženskih deputacij, ktere je ista z največjo ljubeznivostjo sprejela. Tudi Slovenke iz Sv. Petra pri Vidmu so se kraljice Jeleni poklonile in jih izročile krasen šopek z slovensko trobojnico in s slovenskim napisom. Jelene je bila vidno vzradoščena. To je pa lepo znomenje, da se na Beneškem žive Slovenke, ki se zavedajo svoje narodnosti.

Požar pod Lipoglavom. Dne 28. avgusta po noči je pod Lipoglavom, v fari Sv. Lenarta (Sostro), nastal požar, ki je vničil poslopje, 2 konja, 5 krav, 1 tele in 4 prešice. Galilei iz Bizovika so obvarovali bližnje sosedne nesreče in so ogenj pogasili.

Kako živi srbski kralj Peter? Kralj srbski vstane vsak dan že ob polu 5. uri in zajutruje, a ob 6. uru se pelje na sprečno pri vsakem vremenu. Vožnja traja poldrugo uro. Prišedški domov, čita kralj časopise; naročen je na vse srbske časopise. Ob 9. uri pride Vujič, načelnik belgrajski, da naznani, kaj se je dogodilo v zadnjih 24. urah. Nato sprejme Popovića, za njim pa svojega rojaka Nenadovića, s kiterem se pogovarja 11. uru pridejo ministri. Opoldne je obed; kralj ljubi jednostavna srbska jedila. Po obedu gre kralj za nekaj časa v salon, kjer kadi in se pogovarja s svojim prijateljem markizom de Rose. Nato pregleda inozemske časopise. Ob 3. uri pride tajnik Balnajdžić, ki prineše kralju razne prošnje, ilustrovane časopise, kariature itd. Ob 4. uru izpije časom mleka in se napoti nato v spremstvu adjutanta v tvornice, bolnice, šole in ječe. Večerja pa kralj ob 7. uru. Potem se pogovarja ali proučava državne akte do pola 9. ure. V spalnici prečita še poglavje kakega romana in s tem je končan njegov dnevni program.

Namesto pump — popije. Na bojniči v Somaliji so prišli nedavno trije mladi duhovniki treh verovipođevanj na Angleškem. Prijali so se vojnemu poveljniku, češ, da jih je vladila poslala. Poveljnik ni znan kaj početi z dušnimi pastirji, ker so njegovi vojaki večinoma Indijci, ki se za vse tri angleške vernosti ne zmenijo. Premisljal je, kaj je pač napotilo vlado, da se tako briža za dušni blagor, končno se je pa spomnil, da je med drugimi potrebsčinami naročil iz domovine tri pumpe sistem Parsons, ali kratko tri Parsons. Take pumpe bi bile v onih pokrajnah zelo potrebne, ker ni vode na površju. Ker pa se reče angleški parson duhovnik, misliš so v ministerstvu, da so vojaške duše v nevarnosti ter poslali tri pope.

Novice. Dne 27. avg. je nastal požar na južnem kolodvoru v Budimpešti. Štirje gasile so težko ranjeni. — V kamnolomu v Vajkoveu pri Aradu je neki odpuščen delavec podložil dinamit, ki se je razstreli ter ubil šest delavcev, 15 pa jih težko ranil. — Smodniščica se je razletela v Sena Quirico pri Rimu. Lastnik, njegova žena in jeden delavec so ubiti. — Wiessnerjeva tovarna za šport v Berlino se je razletela. Jeden kurjac je ubit. — Na vežbališču v Hamburgu je zbolelo blizu 400 vojakov in častnikov za legarju podobno bolezni. — Ker je na nekem shodu poslanec Klofač poročal o svojem potovanju po Balkanu ter osto kritikal avstrijsko zunanjo politiko, se je začela proti njemu preiskava zradi veleizdaje ter se je državni zbor naprosil, da ga izroči. — Namestništvo je razpustilo češko občino Prehov zradi nerednega uradovanja. — V Hainburgu se je prekuenil pionirski čoln ter so utonili jeden četovodja, jeden petnik in jeden pionir. — Taborišče v tevtoburškem gozdu je našel profesor Knothe. Na mestu je izkopal mnogo rimskih predmetov. — Za zdajnjenerje vseh avstrijskih veteranskih društev se je vrnil na Dunajshod, h kemeru je prišlo 4000 delegatov. — Ponesrečeni parnici "Vorwärts" je prodal "Lloyd" neki grški parobrodnji družbi za 30.000 drahem. — Trideset srbskih vojakov je deserteralo preko Donev na Ogrsko. — V Peterburgu so našli krasno ženo podpolkovnika Taškanta in njeni dve mladi hčerkki v spalnici grozno razmesarjene. Vse tri so imele prezačne vratote. Ženi so bila prsa porezana in kosi telesa vtaknjena v usta. Hudodelstvo je izvršila najbrže kaka ženska iz maščevanja.

## RAZGLAS.

Velespoštovanim, iz mojega protokola preveč poznamen gg "sorodnikom", kiteri so mi toliko pri sreču, da ako bi ktemu primanjkoval kak kvader za okreplilo hladno pivo, naznamjam, naj se obrne do predstrega Ignacija Derganea, kjer jim bo kmalu doposal dodatek, da se kar hipoma poročajo njihova žejna in zadolžena grla.

Končno želim vsem oddajem stanovanj in hrane, kjer vse goste oskrbujejo, da se preje zdramijo, da ne bodo preveč prizadeti.

Javno pa pozdravljam naslednjo gospodo: Anton Bezanč, Josip Gorše, Alojzij Tornič, Ivan Rotar, Ignacij Malnarič in dr. Rudolf Kovacic.

Ako bi kdaj izmed navedenih gospodov preje umrl, nego jaz, naj srčno pozdravi g. Miho Šaušeka in naj mu pove naslov, ker sem se preselil, kakor ste storili tudi Vi, dragi mi gostje, da ne vem nikacega vaših našlovov.

Šrno Vas pozdravljam, moji vknjiženi bratje! Izg. Dergane Springarden Ave., 229 High St., Allegheny, Pennsylvania.

## KJE JE?

Frančiška Gosičar. Potvala sva iz Ljubljane do New Yorka skupaj, kjer sva se razšla. Kdor ve za njen naslov, naj ga naznani: Matija Božič, 4817 Harrison St., Pittsburgh, Pa. (12sp)

## Kretanje parnikov.

## V New York so dospeli:

Princess Irene 10. sept. iz Genove s 567 pot.

La Savoie 11. sept. iz Havre s 1065 pot.

## Dospeti imajo:

Celtic iz Liverpoola.

New York iz Southamptona.

Bluecher iz Hamburga.

Columbia iz Glasgowa.

Ryndam iz Rotterdamia.

Kaiser Wilhelm II. iz Bremena.

Lahn iz Genove.

Vaderland iz Antwerpena.

Graf Waldersee iz Hamburga.

Campania iz Liverpoola.

La Gascogne iz Havre.

König Albert iz Bremena.

## Odpeljni so:

Cedric 11. sept. v Liverpool.

Etruria 12. sept. v Liverpool.

Finland 12. sept. v Antwerpen.

Pretoria 12. sept. v Hamburg.

## Odpeljni bodo:

Deutschland 15. sept. v Hamburg.

Aurania 15. septembra v Liverpool.

New York 16. sept. v Southampton.

Statendam 16. v Rotterdam.

Majestic 16. sept. v Liverpool.

Grosser Kurfürst 17. sept. v Bremen.

Büchler 17. v Hamburg.

La Savoie 17. sept. v Havre.

Vaderland 18. sept. v Antwerpen.

Celtic 18. sept. v Liverpool.

La Gascogne 19. sept. v Havre.

Campania 19. sept. v Liverpool.

Graf Waldersee 19. sept. v Hamburg.

Kaiser Wilhelm II. 22. septembra v Bremen.

Oceanie 23. sept. v Liverpool.

Ryndam 23. sept. v Rotterdam.

Philadelphia 23. sept. v Southampton.

König Albert 24. sept. v Bremen.

Auguste Victoria 24. sept. v Hamburg.

La Bretagne 24. sept. v Havre.

Cymrie 25. sept. v Liverpool.

Kronland 26. sept

# Listek.

## Samo čez moje truplo.

(Novela.)

(Konec.)

"Ho, ho!" je kričal stari Stržinar. Tončika je šla mirno naprej in na pre — počasi je šla ter imela glavo po konci, na nje lepe črne oči je si jalo jutranje solnce in posebno je bil lep videti bel obraz, kateri je bil kakor bi bil iz marmora izkresan... Bližje in bližje je prihajal voz.

"Prostor napravi!" zahotel je oče Luka in od ježe zarudel obraz v njo obrnil. "S pota mi pojdi! S pota!"

Ni se zmenila za te klice, počasi je delala korake naprej — odločena je bila, da se raje posti povoziti, ali vrči v kameniti jarek, kjer so rastle koprive in truje — nego da bi njega, katerga je ljubila, zelo ljubila, prepustila drugej. In kdo vč, ako Luka res ni resno mislil na to? Iz jeze, žalosti in vsled trmoglavosti, ako se ne ugodni nje srčna želja, bi se vrgla pod kolena ddrajočega voza. Kdo vč, ako Luka tudi ne postane jezen in ponosen na svoje posvetstvo ter mu kri zavre in se bode dalje vozil? Toda njej je bilo vse jedno!

"K vragu! Napravi prostor — prostor napravi!" je starci se enkrat zakričal. Potem pa jezno vplil: "Nenuma stvar! Ali se ne umakneš prece?"

Še više je glavo zdignila in obstala sredi steze, potem je roke zdignila in zaklicala: "Luka, samo čez moje truplo!" Potem pa še enkrat ponavljala: "Samo čez mena!"

Potem je roke na prsih prekrizala in stal tako mirno, kakor bi bila kip... Ne kakor kaka žrtev, katera pričakuje poslednjega trenotka — ne, mirno, tiho, pokonci vzravnana, kakor kaka junakinja v tragediji, katera ne mara za usmiljenje, ne za milost, ona pričakuje le dejanja! Le dejanja od moža, od moža, katerega srčno ljubi.

Stari Stržinar je bil zarudel od jeze v obrazu — ni se zamogel več vzdruževati — pogledal je sina in potem na vse grlo zakričal: "Le povoz to žensko, to cupinko, to p... zaledo! Le povoz jo... čez njo! Če ne..." Sedaj je stari prijet s koščeno roko za bič, kjer je bil vsajen poleg sedeža, z jedno roko se je držal za nizko železno ograjo ob sedežu, z drugo pa z vso močjo zavijtel bič proti Tončiki.

Bič je zasikal v zraku in Tončiko zadel na lice. Ozka, temnordeče progna skoraj do oči sezajoča je bil znak sramotnega dejanja očeta Luke.

Deklica se je stresa na životu, ali ostala je na mestu. Iz nje črni oči se je zabliskal pogled na očeta njene ga ljubimeca, toda raz ustnje ni bilo čuti glas.

Sedaj so se konji kviško povspeli in nazaj voz potisnili, krepka roka, ki jih je vodila, je to prouzročila. Luka se je tresel na vsem životu vsled razburjenosti. Voz je likrat obstal in se takoj pretresel, da bi stari skoraj da ne dol si padel — Luka je obledel v obrazu, stresel se na vsem životu, oči so mu žarele in z velikim skokom je bil pri — Tončiki.

Sam ni vedel kaj, kako in zakaj je storil. Notranji čuti so ga premagali in se le potem se je zavedel, ko je deklico objel, a ta pri njem iskal zavetja in varstva, ter milo jokajo položila svojo glavico na njegova razburjena prsa, pri tem pa se je deloma od strahu, deloma vsled razburjenosti tresla na vsem životu.

"Nisem mogla drugače postopati. Luka", je ihleta krepko se stiskajo na njegova prsa. "Nisem mogla drugače storiti v obupu in iskremi ljubezni do tebe, dragi Luka... Le iz ljubezni do tebe!"

Sedaj jo je prav presrečno pritisnil na prsa in poljubil na čelo. "Saj ostanem pri tebi, da, edino pri tebi Tončiku!" te besede je govoril s treščim, hripavim glasom, da jih ni bilo razumeti, ali dva ljubčna sreča sta jih razumela. "Jaz ostanem tvo... ti si ženska, po kakoršnji hrepeni moje srce... to sem sedaj spoznal in ne pustim te, — ne pustim da greš od mene, vse drugo se že je napravi."

"Glejte oči", obrnil se je z veselimi obrazom proti očetu, kjer se osupnje sedel na voz. "Sedaj mi je to bitje vse! In glejte mojo Tončiko, ona bude moja ženkola. In gorje vsakemu in bodisi kdorkoli, aki jej kaj žalega napravi. Oni ima z menoj opraviti.... Tako! In sedaj oče lahko napravite kar hočete... Oženim se v božjem imenu — kaj meni na tem? Moj del bodem že dobil vključno v moju Tončiko, ostane pri meni, morda pojdeva proč od tu, vse drugo nas nič ne briga. — Kaj ne Tončika. Ti si moje vse, kaj ne?"

Tončika je privzidnila glavo in pokazala svoj od solz zaliti obraz, a sedaj se je nasmehnila, ker bila je prepričana, da Luka ne bude nikdar obžaloval, da je njej na ljubo vse žrtval, o čemur je še včeraj govoril.

Angleško slovničko imamo zopet v zalogi. Stane 40 centov s poštnino vred.

Hrvatske novice. Ubitega so našli v Budimčini trgovcu Antonu Sabljiču, ki je bil najvzajnejši nogat nedavno izvoljenega poslanca E. Kumičića. Umor se spravlja v zvezo s političnim nasprotvom. Dvoječči napis na pošti v Zagrebu. Za državno železnično je prišla sedaj tudi južna železnična ter napravila nad pošto hrvatski in madjarski napis. Poštno ravnateljstvo pa je prošlo železnično, naj napis odstrani, ker je razburjen občinstvo. — Na smrt je bil obsojen v Zagrebu vrtnar Pernat iz Rakove Krške, ki je umoril v Kerestinecuh kuharico Jero Jereb. Madjarski jezik na hrvatskem vsečilišču v Zagrebu. Hrvatski listi javljajo, da se je vlada odločila, da se bode s prihodnjim solskim letom na zagrebščem vsečilišču znova aktivirala stolica za madjarski jezik in slovstvo. Za to mesto je baje že dočen cistercijenec dr. Kazimir Greska, profesor na višji gimnaziji v Pečuhu. To bodo Hrvati srečni! Hišna preiskava v uredništvu "Narodne obrane" v Osieku. Dne 27. avgusta dopoldne je prišel v uredništvo "Narodne obrane" mestni glavar Gayer v spremstvu detektive ter je zahteval, da se mu izroči brošura "Uzničke uspomene", II. del, ktere je spisal znani pisatelj in roodoljub Stjepan Radič. Nato so se zaplenile vse v zalogi se nahajajoče knjižice. Razume se, da se bode uredništvo moralo pred sodiščem še zagovarjati, ker je imelo v zalogi Radičevu brošurico. — Žrta plamena. Kuharica Anka Nadolj pri profesorju Manjleviču je prilila v goreč brzovar spirita. Vnula se je oblekla ter je za ranami umrla. — Umrl je v Jablaniči prof. kandidat Škender Vicko Stokič, ki je zaradi svojega roodoljuba izgubil profesuro. — Ravnateljem kmetijske šole v Požegi je imenovan Dušan Kraljević, ravnatelj take šole v Petrinji. — V Krapinske toplice je prišlo do 22. avg. 1907 strank s 3435 osobami. — Star pohotnec. V Osieku so zaprli 64 letnega hlapca Karađorđija, ki je posilil neko Sletno dekljico. — Za zaprešičke žrtve se je služil v Krapini maša zadušnica, ter je bila cerkev natlačena. Sredi cerkve je stal katafalk obložen z venici in šopki v narodnih barvah. Od vseh strani prihajajo darovi za žrtve. Jurist Leitner v Zaprešiču, ki je bil zaradi prvih izgredov v Zaprešiču obsojen na 3 meseca ječe, je zopet v prefiskovalnem zaporni.

Senzacionalni samomor. Zelo bogat, 60leten grašček blizu Stol. Bellegradra. Filip Weiss, je prišel lani k svojemu sorodnikom v Budimpešto. Weiss je bil še samec ter se je hudo zaljubil v mlado, a zelo lepo uradnikovo hčer Olga Bleier ter jo zasnubil. Najprej pa je dal v maglici napraviti na svojem posetnem krasno vilo kot hodoči dom svoji izvoljenki. Prod tremi tedni je bila poroka Budimpešti, na kar sta se odpeljala poročenca v razkošno vilo. Pretečeno nedeljo pa se je Weiss zaklenil v svojo sobo ter ustrelil.

**Nad 30 let se je obnašal Dr. RICHTERJEV SVETOVNI, PRENOVILJENI "SIDRO" Pain Expeller kot najboljši lek zoper REUMATIZEM, FOKOSTNICO, PODAGRO itd. in razne reumatične neprilike. SANO: 25ct. in 50ct. v vseh lekarnah ali pri F. A. Richter & Co. 215 Pearl Street, New York.**

**J. Radmelich priporoča Slovencem in Hrvatom svoj**

**saloon,** 436 Watson Avenue, Butte, Mont.

Vedno bodem točil sveže pivo, fina kaliforniška vina, vsake vrste žganje, prodajal izvrstne smodke in ptujcem postregel s tečnimi jedili.

Za obilen poset se priporoča

**J. RADMELICH, 436 Watson Avenue, Butte, Mont.**

**NAZNAKOLO.**

Podpisani naznanjam rojakom Slovencem in Hrvatom, da imam svoj lepo urejeni

**SALOON,** 498 Corner 4th & Bryant Street, San Francisco, Cal.

Vedno točim sveže pivo, dobra kalifornijska vina, vsakovrstni whiskey ter brandy, fine smodke itd. Preskrbim stanovanje in hrano z najboljšo postrežbo.

Za obilen obisk se priporoča:

**John Puhek.**

(31dc)



Slovencem in Hrvatom naznanjam, da sem v CLEVELANDU, OHIO, otvoril

## BANČNO PODRUŽNICO,

in sicer

1778 ST. CLAIR ST., CLEVELAND, OHIO.

Tam me zastopa večletni blagajnik in poslovodja gospod Alojzij Ausenik ter ga vsem toplo priporočam.

Frank Sakser,

109 Greenwich Street, New York.

## Matija Pogorelc,

prodajalec

UR, VERIŽIC, UHANOV,

murček iz reškega zlata in druge zlatnine.

BOGATA ZALOGA RAZNIH KNJIG.

Novi cenik knjig in zlatnine pošljem poštne prosto. Pište pon.

### Cene uram so naslednje:

|                             |        |                             |
|-----------------------------|--------|-----------------------------|
| Nikel ure 7 Jewels          | \$6.—  | Boss case 20 let garancije: |
| 15 Jewels Waltham           | \$8.—  | 16 Size 7 Jewels \$15.—     |
| Srebrne ure z enim pokrovom | \$12.— | " 15 " \$18.—               |
| Srebrne ure z 2 pokrovoma   | \$16.— | Boss case 25 let garancije: |
|                             |        | 16 Size 7 Jewels \$25.—     |
|                             |        | " 17 " \$30.—               |

O p o m b a . Vse zlate ure so z dvojnim pokrovom. Kolesovje pri naštetnih urah je Elgin ali Waltham, kakorsnega kdo želi. Blago pošljam po Express. Vse moje blago je garantirano. Razprodajalcem knjig dajem rabat (popust) po pismenem dogovoru. Manji zneski naj se poslužijo v poštinih znakih. Naslov v naročbo knjig je napraviti:

M. POGORELC, Box 226, Wakefield, Mich.

Naročila za ure in vse druge stvari pa naj se od sedaj naprej pošljajo pod naslovom:

M. Pogorelc, Care of B. Schuette, 52 State St., Chicago, Ill.

### Hočeš razveseliti svojega moža?

Da! Dobro! Kupi ter postreži svojemu možu z lepim kosom pečenke, kakoršno dobis pri

Martin Geršič,

301 Northern Avenue, Pueblo, Colo.

Telefon: 439 Union.

Govori se v vseh slovanskih jezikih. Priporoča se rojati Martin Geršič, last

NOORDAM, parnik z dvojnim vijakom, 12,500 ton.

RYNDAM, parnik z dvojnim vijakom, 12,500 ton.

POTSDAM, varnik z dvojnim vijakom, 12,500 ton.

ROTTERDAM, parnik z dvojnim vijakom, 8,300 ton.

RABI telefon kadar dospeš na kako postajo v New York in veš kako priti k Fr. SAKSERJU. Pokliči številko 3795 Cortland in govoril slovensko.

## Compagnie Générale Transatlantique, Francoska parobrodna družba



DIREKTNA CRTA DO HAVRE-PARIS-SVICO-INNSERUK LJUBLJANA. POŠTNI PARNIKI SO:

|                              |                                   |
|------------------------------|-----------------------------------|
| La Lorraine", na dva vijaka. | 12.000 ton, 25.000 konjskih moči. |
| La Savoie", "                | 12.000 " 25.000 "                 |
| La Touraine", "              | 10.000 " 12.000 "                 |
| L'Aquitaine", "              | 10.000 " 16.000 "                 |
| La Bretagne", "              | 8.000 " 9.000 "                   |
| La Champagne", "             | 8.000 " 9.000 "                   |
| La Gascogne", "              | 8.000 " 9.000 "                   |

PARNIKI ODPLIUJEJO OD SEDAJ NAPREJ VEDNO OB ČETRTKIT OB 10. Okt.

ARI DOPOLDUNE.

PARNIKI ODPLIUJEJO Z PRISTANIŠTEH 414 42 North River, ob Muster Street:

|                 |                 |              |                |
|-----------------|-----------------|--------------|----------------|
| *La Savoie      | 17. sept. 1903. | *La Touraine | 8. okt. 1903.  |
| La Gascogne     | 19. sept. 1903. | *La Savoie   | 15. okt. 1903. |
| La Bretagne</td |                 |              |                |